

## 崇遠堂

西螺七欠係詔安客,敢有影?行一回崇遠堂你即會知。順著西螺興農西路向二崙子行, 在半路遠遠即會晒著一座牌樓,順著嘏條路入去即係崇遠堂。在這會用知詔安客和了解雙廖 个源頭。討了解詔安客,現時有三個點。在東片裡有崇遠堂、西片裡有崙背个詔安客家文化 館、中央即係二崙子个回頭屋。對這三個點拁詔安客个生活莊頭連起來。即像係活个生活博 物館,會用得人感受著詔安客係在這。

早在清朝道光 28 年(西元 1848 年)个時,由廖姓宗親捐錢在下湳起繼述堂,落尾在光緒年 得大風吹倒。所以宗親決定在現時西螺个福田里起新个張廖大祠崇遠堂,逐日有兩、三百人 來耬新圳屯舊溝來改水路,逐個拚到歸身溼澇澇,拁土地整理出來。請臺中西屯廖老番設計 做木部分、豐原張文貴負責泥水、廖伍做剪黏。起一年半了後,順序拁崇遠堂起好,係臺灣 三大家廟之一,現時列做第三級古蹟。

在崇遠堂正殿內底,奉祀著「張廖」祖先考妣个總牌位,猶奉祀歷代各房考妣神龕牌位, 寫有當年廖友來訂个七條祖訓。第一條「生廖死張故曰張廖」,講著雙廖个由來。第六條「堂 教修譜敦親睦族」、第七條「遷籍修譜天下一家」,希望廖家子孫毋會用忘本,徙擱較遠,嘛 會記得自家个源頭。

逐年在這辦春秋兩祭,張廖个後代逐儕攏真大陣來參加。有真鬧熱个開嘴獅表演,猶有 真傳統个祭拜,禮生歸下用詔安客事來講,得人感受著雙廖係正經个詔安客人。

作者:李秉璋

## ☆詞彙學習☆

【雙廖】sung`leeu:廖姓祖先張元子公為廖【泥水】ni`fi`:泥作工程。蓋房子時負責砌 姓招贅,其後代活著時姓廖,死後改姓 張,故曰雙廖,也稱生廖死張。

【回頭屋】fue`teu`bbu´:地名,位於雲林縣 二崙鄉來惠村,是詔安客家有名的聚落。【順序】shin si:順利。

【耬】leu<sup>^</sup>:挖掘。

【屯】tun`:填。如「屯泥」,用土填平。

【歸身溼澇澇】gui、shin、shib、lau、lau、: 全 身溼透了。澇澇,溼透的樣子。

【做木】zoo^ hm´:房子屬於木結構部分,包 可以進宮、入廟或進入民宅大廳表演。 括樑柱、窗框、各種木製傢俱等。

磚抹水泥等工作。

【剪黏】zien^neem`:將經過「剪」裁的陶瓷 片「黏」在廟宇的一種鑲嵌藝術。

【大陣】tai chin:一大群。

【開嘴獅】koiˇzheˆsaiˇ: 開口獅。獅嘴可以 控制開合的舞獅。據傳唐太宗母親生病, 開嘴獅讓她見了高興而痊癒,所以開嘴獅

## ☆文法學習☆

【敢有影】gam<sup>^</sup> rhiu<sup>\*</sup> rhiang<sup>^</sup>:真的嗎?「敢」在此為疑問副詞。表示心有疑問,欲作確認。 例1:這枝筆敢係你个?(這枝筆是你的嗎?)

例 2: 煮恁多菜,敢食會去?(煮這麼多菜,吃得完嗎?)

《臺灣客家語常用詞辭典》: http://hakka.dict.edu.tw